

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

Our ID number:
DE813637771
Your ID no...:
IT04886850728

(3) No. 5337646
(4) Date 5.04.19

(8) Supplier

SN: 91014398
Cotarko GmbH
Erdener Str.
50735 Köln

3

(9) Freight

paid unpaid

(7) Delivery (really)

Railroad car Carrier

Freight goods foreign vehicle

Express goods own vehicle

Express

Post

Invoice

(6) No.

(5) Date

(10) Your Ref

413

(11) Your Order No./Date

550003915602
2.04.19

(15) Additional Details

(12) Our Department

G. Lamanna

(13) Direct Ship

(14) Our Ref No.

(19) Shipment Method

Collection EX
W

paid/unpaid

X

(21) Packing

look
below

(22) Marks

(23) Total Weight kg

gross 85.1

(24) net

794

(25)

Shipping Address

Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN

(26) Piece or unload

17551

(27) (Pos.)

1

(28) Part-No.

251.1.1082.80
25.5.00811.01

(29) Description

(21) Packing

Speed Gear 1st (Index b)
Getrag Radsatz 251

1/Magnumbox TBA - 501742
188206 U

(30) Quantity

484 PI

(31) U/M

PI

(40) Customer Remarks

Quantity

23626

100224786

50099280

+

-

Remarks

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

keh

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo:

06/04/19

Firma

[Signature]

(42) Goods Inwards Remarks

(43) Quantity Check

(44) Quality Check

(45) Receiver

(46) Invoice Check

Date

Name/No.

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1035180

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number of the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 5.04.19 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone Fax

13) Cargo manifest/freight list number

16) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date 17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5337846	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	851

25) Total number	26) Volume and loading meters	Total	27) 57	28) 851
------------------	-------------------------------	-------	--------	---------

29) Dangerous goods classification 30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges 32) Invoiced value of goods for SLVs 22.118 33) Value of transportation insurance to cover also 34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer 37) Account assignment
38) Means of transport number GROSS
39) Truck code -1
40) Shipping type HGV (Subcontractor) 41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from the driver
Above delivery received completely and intact
NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

06 APR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Date Time Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company's headquarters of the dispatch

46) The delivery contains:
Euro 3 kg
Euro wire pal. conv.

47) For forwarding agent
(Acknowledgement of receipt from ship-to party)

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Copyright © 2019 by NAGEL S.r.l. - Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) - Italy

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nume, adresa, țara) Expéditeur (nom, adresa, țara) / Mittente (nome, indirizzo, stato) GROSS GmbH BOH. 89558 Böhmenkirch, GERMANY		NATIONALER / INTERNATIONALER FRACHTBRIEF SCRISOARE DE TRANSPORT NATIONAL / INTERNATIONAL LETTRE DE VOITURE NATIONALE / INTERNATIONALE LETTERA DI VETTURA NAZIONALE / INTERNAZIONALE CMR Nr. No.	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinatar (nume, adresa, țara) Destinatar (nom, adresa, țara) / Destinatario (nome, indirizzo, stato) PETRAG SPA. MOD. 1. 70026 MODUGNO ITALIA		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transportator (nume, adresă, țară) Transporteur (nom, adresa, țara) / Transportatore (nome, indirizzo, stato) BT 10 C 111 S.C. ILVLACO TRANS S.R.L. RO 38785172 J7/59/2018 Str. ȘTEFAN AIRINEI, Nr.7 Bl. A5, Et. 2, Ap. 6, DORHOI BOTOSANI - ROMANIA	
3 Entladeort / Locul descărcării Lieu de déchargement / Luogo previsto per lo scarico della merce MOD. 1. 70026 MODUGNO ITALIA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Transporteur successif (nom, adresa, țara) / Transportatori successivi (nome, indirizzo, stato)	
4 Beladeort / Baladrag Loc de încărcare / Loc de descărcare MOD. 1. 70026 MODUGNO GERMANY		18 Verhalte und Bemerkungen der Frachtführer / Rezerve și observații ale transportatorilor Reserves et observations des transporteurs / Riserve ed osservazioni del trasportatore	
5 Beigefügte Dokumente / Documente anexate Documents annexes / Documenti așeguriți		B Behördliches Kennzeichen / Numărul de înmatriculare Numero d'immatricolazione / Numero d'immatricolazione des Kfz / al vehiculului / du vehicle / del veicolo des Anhängers / al remorchi / de la remorque / del rimorchio	
6 Kennzeichen und Nummern / Mărci și numere Marques et numéros / Contrasegna e numeri		C Höchstzulässige Nutzlast / Sarcina utilă maximă Charge utile maximale / Carico utile massimo des Kfz / al vehiculului / du vehicle / del veicolo des Anhängers / al remorchi / de la remorque / del rimorchio	
7 Anzahl der Packstücke / Nr. de colete Nombres des colis / Numero dei colli		11 Brulogewicht in kg / Greutate brută, kg Poids brut, kg / Peso lordo kg	
8 Art der Verpackung / Mod de ambalare Mode d'emballage / Modo d'imballaggio		12 Umfang, m ³ / Cubaj, m ³ Volume, m ³	
9 Bezeichnung des Gutes / Nature maris Nature de la marchandise / Denominazione della merce		13 Umlauf, m ³ / Cubaj, m ³ Volume, m ³	
10 Statistikkennzeichen / Nr. statistic No statistic / Numero di statistic		14 Frachtkostenanmerkungen / Incheiță la plată Procedura de achiziționare / Cămin de plată Franco / Franco / Non franco / Asegnato	
11 Brulogewicht in kg / Greutate brută, kg Poids brut, kg / Peso lordo kg		15 Nachnahmegebühr / Suma de plată Remboursament / Tarifa d'assegno	
12 Umfang, m ³ / Cubaj, m ³ Volume, m ³		16 Zwingend durch Ladestelle zu bestättigen / Obligatory to be filled by the loading place. Lieferschein / Delivery Note : Ja / Yes <input type="checkbox"/> Nein / No <input type="checkbox"/>	
13 Umlauf, m ³ / Cubaj, m ³ Volume, m ³		17 Besondere vereinbarungen / Acorduri speciale Convenții particulare / Convenzioni particolari	
PALETTENSCHHEIN / GTM tauscht ausschließlich NUR EURO-Paletten! GTM schimba exclusiv doar Europaleti! GTM is changing exclusively only Europallets!			
bei ABSENDER / la EXPEDITOR Europal. abgegeben _____ stk Europal. primii _____ Stempel-Unterschrift Datum		bei EMPFANGER / la DESTINATAR Europal. abgegeben _____ stk Europal. primii _____ Stempel-Unterschrift Datum	
von ABSENDER / de la EXPEDITOR Europal. erhalten _____ stk Europal. primii _____ Datum Unterschrift Fahrer:		von EMPFANGER / de la DESTINATAR Europal. erhalten _____ stk Europal. primii _____ Datum Unterschrift Fahrer:	
21 Ausgefüllt in / încheiat la Etablie a / Compilato a		24 Un bedingt von Empfänger ausfüllen lassen, wenn bei Empfänger nicht getauscht wurde <input type="checkbox"/> Kein Lademittel vorhanden <input type="checkbox"/> Kein Lademittelausch vereinbart	
22 GROSS Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstraße 6-8 89558 Böhmenkirch		23 S.C. ILVLACO TRANS S.R.L. RO 38785172 J7/59/2018 Str. ȘTEFAN AIRINEI, Nr.7 Bl. A5, Et. 2, Ap. 6, DORHOI BOTOSANI - ROMANIA	

* Put este înlocuită cu o altă formă de transport, în funcție de condițiile de transport și de natura mărfii. În cazul în care se schimbă forma de transport, se va înlocui și forma de transport. În cazul în care se schimbă forma de transport, se va înlocui și forma de transport.

06 APR 2019
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

KUEHNENAGEL S.r.l.
 Via C. Damiani, SNC - 70026 Modugno (BA)